



Un lugar donde la familia y los negocios prosperan.

Solicitud de reembolso por
inodoro residencial de alta
eficiencia (HET)

Ciudad de Forest Grove

DATOS DEL SOLICITANTE					
Apellido:				Nombre:	
Domicilio para instalar inodoro:					
Domicilio postal (si es diferente):					
Teléfono:				Correo-elec.:	
# de cuenta del servicio público:				☐ Dueño de casa ☐ Inquilino (datos del dueño de la casa, aquí abajo ↓)	
DATOS DEL PROPIETARIO DE CASA (sólo en caso de ser diferentes al del solicitante [arriba])					
Apellido:				Nombre:	
Domicilio:				Teléfono:	
Firma del dueño:				Fecha:	
DATOS DEL INODORO / EXCUSADO NUEVO					INODORO VIEJO
Inodoro 1	Marca o fabricante:	Modelo (nombre):	Modelo (#):	↓ Fecha de compra	Clase según galones por descarga (GPF)
				↓ Precio de inodoro nuevo 1	
Inodoro 2	Marca o fabricante:	Modelo (nombre):	Modelo (#):	↓ Fecha de compra	Clase según galones por descarga (GPF)
				↓ Precio de inodoro nuevo 2	
Doy fe de que los datos que he proporcionado son ciertos y correctos, y que he comprado los productos a fin de reemplazar los de tipo ineficiente en el domicilio indicado. Doy permiso a la ciudad de Forest Grove, con el respectivo aviso, de entrar a la propiedad para inspeccionar los productos motivo del reembolso para asegurarnos de cumplir con los requisitos del programa. Entiendo que dicho reembolso será distribuido a quienes vayan llegando primero hasta agotarse todos los fondos para ello, y que el programa podrá ser descontinuado en cualquier momento sin previo aviso. He leído y entendido los requisitos para participar en el programa, así como los términos de éste, conforme lo dispone el plan residencial para el reembolso de inodoros de alta eficiencia de Forest Grove (o <i>HET Rebate Program</i>).					
Firma del solicitante:				Fecha:	
↓ USO EXCLUSIVO DE LA OFICINA / OFFICIAL USE ONLY ↓					
Date received:			Approved by:		
Attach copy of payment request					
Rebate amount:		Vendor #:		Expected check date:	

Programa de reembolso para inodoros residenciales de alta eficiencia (HET)

REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD:

- Los solicitantes deben recibir su agua de la ciudad de Forest Grove.
- Los solicitantes deberán tener una cuenta de servicios públicos al corriente; las cuentas con adeudos o pagos vencidos no serán elegibles para recibir reembolsos.
- El solicitante deberá incluir copia del recibo de compra de parte del vendedor o empresa de fontanería que indique fecha de compra, precio de venta, fabricante o marca, y modelo.
- La solicitud debe ser recibida en el transcurso de 60 días de la fecha de compra.
- Antes de aprobarse, quizá sea necesario llevar a cabo una inspección del sitio por un inspector de Forest Grove.
- El inodoro a instalarse debe tener certificación [EPA WaterSense](#) (es decir, 1.28 galones o menos de agua por descarga) Y ADEMÁS deberá ser para reemplazar un inodoro ineficiente.

TÉRMINOS DEL REEMBOLSO:

- Reembolso de \$75 por inodoro de alta eficiencia tipo HET; límite de 2 reembolsos por casa, por una sola ocasión.
- Los fondos serán distribuidos a quienes vayan llegando primero, hasta agotarse; el programa podrá discontinuarse en cualquier momento y sin previo aviso.
- El monto total del reembolso por artículo no excederá la cantidad mostrada en el recibo.
- El reembolso será enviado por correo mediante un cheque al domicilio indicado en la solicitud respectiva; el reembolso no será acreditado a su cuenta de servicios públicos.
- Como condición del programa de reembolso, será responsabilidad del inquilino o del dueño de la propiedad desechar de manera apropiada el inodoro obsoleto.

LISTA DE VERIFICACIÓN:

- ☐ El inodoro nuevo fue instalado en la residencia de una familia.
- ☐ El solicitante aparece en la cuenta del servicio público o es el propietario de la casa.
- ☐ Se ha anexado recibo de compra, mismo que muestra la marca o fabricante del inodoro nuevo tipo HET el modelo de éste, y la fecha de compra.
- ☐ El inodoro nuevo lleva certificación EPA WaterSense HET.
- ☐ No se ha otorgado previamente un reembolso a este domicilio.
- ☐ No tiene pagos vencidos o atrasados en su cuenta de servicios públicos; puede saldar su cuenta en línea: <https://www.municipalonlinepayments.com/forestgroveor/utilities>.
- ☐ Entregue su solicitud de reembolso junto con el recibo de compra en el transcurso de 60 días de esta.

En persona: Ciudad de Forest Grove Oficina de ingeniería 1928 Council St. Forest Grove, OR 97116	Por correo: City of Forest Grove Attn. Engineering Office PO Box 326 Forest Grove, OR 97116	O por correo electrónico: ddorado@forestgrove-or.gov
---	--	--

¿PREGUNTAS? Comuníquese con Deisy Dorado al (503) 992-3228 o: ddorado@forestgrove-or.gov

Descubra otras maneras de conservar el agua, consulte: <https://www.regionalh2o.org/>

Aproveche estos dispositivos GRATUITOS para ahorrar agua, disponibles en la oficina de ingeniería (hasta agotar existencias):

- Aireadores de llave de agua
- Boquillas de presión de alta eficiencia para manguera
- Medidores de riego exterior
- Cabezales de alta eficiencia para regadera de baño